

經部

欽定四庫全書

經部

方言卷十三

詳校官國子監祭酒臣覺羅吉善

洗馬臣王坦修覆勘

謄錄監生臣龍舜耕

欽定四庫全書

輶軒使者絶代語釋別國方言十三

漢 揚雄 撰

晉 郭璞 注

裔歷相也裔旅末也

案爾雅釋詁艾歷覛胥相也廣雅裔末也晉語延及寡君之紹續昆裔韋昭注云裔末也

毗緣廢也

案爾雅釋詁毗暴樂也郭璞注云謂樹木葉缺落蔭疏緣捐同音捐弃也故皆有廢義

純毣音沐好也毣毣小好貌也

案毣亦作毦廣雅純毦好也義本此

藐音邈素廣也藐藐嘯遠貌藐漸也

案楚辭九章藐曼曼之不可量兮廣雅藐藐素廣也義本此

踚踊躍拼拯拔拔也出休爲拼出火爲踚也拼一作极踚一作踚

案春秋宣公十二年左傳目於眢井而拯之杜預注云出溺為拯疏云方言文列子黄帝篇孔子觀於吕梁懸水三十仞流沫三十里黿鼉魚鼈之所不能游也見一丈夫游之以為有苦而欲死者也使弟子竝流而承之張湛注云承音拯方言出溺為承諸家直作拯又作撜說文云休沒也从人从水休溺古通用

廣雅踦跰拔也義本此注內踦躍拯拔當作音踦躍之躍音拯拔之拯

炖託孫反焃音閱煓波湍赫也皆火盛熾之貌

案說文云赫火赤貌玉篇云炖風與火也焃光也煓火熾也各本赫訛作苶下衍貌字今訂正前卷十二內赫怒也赫發也亦訛作苶注內波湍當作音波湍之湍

憤𥨪孔𥨪阨也謂迫阨烏革反

案注內孔𥨪當作音孔𥨪之𥨪

杪眇小也

案漢書律歷志究其微眇顏師古注云眇細也馬融長笛賦僬眇睢維李善注引方言眇小也廣雅杪眇

小也義本此眇即眇之訛

讟咎謗也謗言噂讟也音沓

案後漢書王梁傳百姓怨讟注云讟謗也廣雅謗咎讟惡也曹憲音釋讟音讀此注云謗言噂讟也噂讟即噂沓詩小雅噂沓背憎春秋僖公十五年左傳引作僔沓背憎讟字郭璞直音沓與曹憲異

葴敎戒備也葴亦訓敎

案春秋文公十七年左傳以葴陳事賈服注皆云葴敕也張衡東京賦雖萬乘之無戒猶怵惕於一夫辥綜注引方言戒備也廣雅葴飭戒備也義本此飭敕通

摵音縮摋音致到也

案廣雅㩳㨔至也㩳㨔即㩳㨔之訛玉篇廣韻並云㨔到也說文云㩳刺之財至也

黬腆忘也

案黬各本訛作聲今訂正說文云黬者忘而息也廣雅黬腆忘也義本此

黮度感反䵨莫江反私也皆冥闇故為陰私也

案廣雅黮䵨私也義本此玉篇於䵨字云冥暗故曰陰私也即此條注文

龕音堪喊音減㖪荒麥反亦音郁唏虛几反聲也

案玉篇於龕喊㖪並云聲也本此注内虛各本多訛作靈從曹毅之本

筡音塗箄方婢反析也析竹謂之筡今江東呼篾竹裏為筡亦名為笢也

案說文云笭析竹筤也筤竹膚也廣雅析笭分也注內筤字各本訛作笭之二字今訂正

歸音達宵音蹢使也

案玉篇云歸使也義本此宵㗐一聲之轉㗐音漱說文云使犬聲

蠢作也謂動作也

案詩小雅蠢爾蠻荆毛傳蠢動也爾雅釋詁蠢作也郭璞注云蠢動作也考工記則春以功鄭注云春讀爲蠢蠢作也出也春秋昭公二十四年左傳今王室實蠢蠢焉杜預注云蠢蠢動擾貌

忽達芒也謂草杪芒𨉖出芒濟滅也外傳曰二帝用師以相濟也

案詩周頌實函斯活驛驛其達毛傳實種子也函含也活生也達射也鄭箋云達出地也疏云苗生達也

則躬而出春秋昭公二十九年左傳木正曰句芒杜預注云取木生句曲而有芒角也芒又同亡廣韻亡滅也晉語韋昭注云濟字當為擠擠滅也莊子人間世篇故其君因其脩以擠之釋文引方言擠滅也

劚音廓劙音儷解也

案廣雅劚劙解也玉篇於劚劙二字並云解也義本此

魏能也

案魏訓能未詳當亦是嫛之訛見前卷二郭注云嫛嫛小成貌與能之義亦相因

㣿刻也

案㣿諸刻訛作㣿今從永樂大典本集韻於㣿字云方言刻也謂相難折似兼引注文今方言脫此注

聳山項反悚也謂警聳也

案周語身聳除潔韋昭注云聳懼也楚語昔殷武丁能聳其德至于神明注云聳敬也

趹𨄮也偃地也江東言跢丁賀反

案說文趹越也蹶僵也蹶𨄮同玉篇趹仆也跢小兒行貌注内偃地也各本也訛作反今訂正

蘪蕪也謂草穢蕪也音務

案蕪諸刻訛作無今從永樂大典本

漫淹敗也溼敝爲漫水敝爲淹皆謂水潦漫澇壊物也

案禮記儒行篇淹之以樂好鄭注云淹謂浸漬之廣雅漫淹敗也義本此

釐音狸梅七改反貪也

案玉篇引方言釐貪也楚辭天問篇穆王巧梅王逸注云梅貪也洪興祖補注云梅一作挴方言梅貪也梅挴皆梅之譌廣雅梅釐貪也玉篇廣韻竝云梅貪也皆本此亦通作每漢書敘傳致死為福每生作駇

顏師古注云每貪也

擷恪顡反挻音延竟也

案挻各本譌作挺今訂正史記司馬相如列傳上暢九垓下泝八挻集解駰案漢書音義曰挻若箕挻地之八際也顏師古注漢書云挻本音延合韻音弋戰反廣雅擷挺竟也挺亦挻之譌挺與挻皆無延音

譴喘轉也譴喘猶宛轉也

案廣雅讀喘轉也本此讀即譴之訛

困胎健逃也 皆謂逃叛也健音鞭撻

案健即健各本多訛作健從曹毅之本玉篇引方言健逃也廣雅困胎健逃也義本此健即健之訛曹憲音釋健勑達反外誤不可通

隋毻易也 謂解毻也他臥反

案廣雅毻解也廣韻毻鳥易毛也枚乘七發手足惰窳李善注引方言注曰墯懈墯也即此注文而所見本不同

姚音遥**娧好也** 謂妦娧也

案姚各本多訛作朓曹毅之本不誤娧各本訛作說注內訛作悅今訂正廣雅姚娧好也曹憲音釋姚音遙娧通外反玉篇云娧好貌

憚怛惡也 心怛懷亦惡難也

案廣雅憚惡也義本此

吳大也

案周頌不吳不敖毛傳吳譁也說文吳大言也釋文引何承天云吳字誤當為吴從口下大故魚之大口者名吴胡化反史記武帝本紀頌云不虞不驁索隱引何承天云此虞當為吴音非

灼驚也 猶云恐灼也

案後漢書楚王英傳既知審實懷用悼灼灼亦作怛廣雅怛驚也義本此曹憲音釋怛音灼

賦動也 賦斂所以擾動民也

案廣雅賦動也義本此

㝅巨畏反**極也** 江東呼極為㝅倦聲之轉也

案詩大雅混夷駾矣維其喙矣毛傳喙困也前卷十二內㙯傷也注云今江東呼極為㙯是㙯與㝅字異音義同玉篇云㝅困極也亦作喙廣韻引詩昆夷㝅矣云本亦作喙所引詩脫去中四字

煎盡也

案廣雅煎盡也義本此

爽過也 謂過差也

案廣雅爽過也義本此爾雅釋言爽差也爽忒也郭璞注云皆謂用心差錯不專一

蟬毒也

案蟬即慘聲之轉耳說文云慘毒也廣雅毒惡也

傪㥢也 音酋 㥢惡也 慘悴惡事也

案傪慘通廣雅㥢惡也義本此

還積也

案此義別無可考荀子非相篇注引方言云儇疾也文選南都賦注引方言曰儇急疾也吳都賦注引方

言曰儇佻疾也佻之為疾見前卷十二內而無儇疾之訓儇疾還積或字形音聲疑似而訛

窔音婉**蓄也**謂窔樂也

案郭璞葬書言窔而中蓄正合此義注內謂窔樂也其語未詳所出廣韻䆓窔同音注云歡樂然窔樂與窔蓄絕不相蒙謂字或音字之訛

類法也

案類法也已見前卷七內諸刻無此三字永樂大典本及曹毅之本有之書內重見者多矣删去非也

𦐈音侯**本也**今以鳥羽本為𦐈

案廣雅𦐈本也義本此

懼病也懼驚也

案懼當作瞿故有病驚二義禮記檀弓篇瞿瞿然如有求而弗得玉藻篇視容瞿瞿梅梅一為憂悼在心一為驚遽不審於義近之

葯纏也謂纏裹物也葯猶纏也音約

案葯約古通用纏各本訛作薄注内纏裹訛作薄裹音約諸刻訛作音決永樂大典本訛作音決的今訂正潘岳射雉賦首葯綠素徐爰注云方言曰葯纏也猶纏裹也

旋短也便旋痺小貌也

案廣雅旋短也義本此

掊深也 掊克深能

案廣雅掊深也義本此詩大雅曾是掊克釋文云聚斂也史記封禪書見地如鉤狀掊視得鼎後漢書百官志注云胡廣曰鹽官掊坑而得鹽

涅休也

案涅各本訛作湼今訂正廣雅溺涅没也休即古溺字曹憲音釋涅乃結反

撈取也 音料 謂鉤撈也

案廣雅撈取也義本此曹憲音釋撈音牢又力幺反

撫也 音摸莫 謂撫順也

案摸各本訛作膜廣雅摸撫也義本此今據以訂正

由式也

案廣雅由式也義本此

猷詐也猷者言故為詐

案猷之為詐即匿謀之謂

萑隨也

案今人猶謂蒙窗櫺櫳格曰萑隨者隨其大小也

揣試也揣度試之

案廣雅揣試也義本此曹憲音釋揣測委丁果二反

顛巨康反怒也顛顛恚貌也

案廣雅顛怒也義本此

埝音牡肆下也謂陷下也

案廣雅埝下也義本此曹憲音釋埝乃頰反

讚解也讚訟所以解釋理物也

案讚贊同用取贊明之義

賴取也

案廣雅䫂取也義本此

拎音鉗業也謂基業也

案廣雅拎業也義本此

帶行也隨人行也

案廣雅帶行也義本此

㝩空也㝩㝗空貌㝩或作歉虛字也

案㝩各本作漮注内㝩㝗各本訛作漮窘今訂正㝩康古通用别作漮漮亦作歉說文云㝩屋㝩㝗也漮水虛也歉飢虛也㝩㝗俗又作䆲㝗詩小雅酌彼康爵鄭箋云康虛也爾雅釋詁漮虛也郭璞注云方言云

漮之言空也釋文云方言作㝩疏引方言漮㝗空貌司馬相如長門賦委參差以槺梁李善注云方言曰㝩虛也㝩與槺同此所引改空爲虛蓋誤憶耳

湛安也 湛然安貌

案廣雅湛安也義本此曹憲音釋湛丈減反

嗖音謷樂也 嗖嗖歡貌

案廣雅嗖樂也義本此廣韻引方曰嗖嗖歡貌即此注文葢脱一注

倇音婉歡也 歡樂也

案陸機於承明作與士龍詩婉孌居人思紆鬱遊子情李善注云方言曰倇歡也倇與婉同古字通說文

曰孌慕也

衎音看**定也**衎然安定貌也

案廣雅作刋定也與郭本異義亦可通

𦢊魚自反**腮也**謂息肉也

案玉篇廣韻於腮字竝云腮肉

讟痛也謫誣怨痛也亦音讀

案漢書五行志作事不時怨讟動於民顏師古注云讟痛怨之言也廣雅讟痛也義本此說文云讟痛怨也郭璞於前讟謫也音沓故此云亦音讀

鼻始也嘼之初生謂之鼻人之初生謂之首梁益之閒謂鼻爲初或謂之祖祖居也鼻祖皆始之别名也轉復訓以爲居所謂代語者也

案廣雅鼻始也義本此漢書食貨志舜命后稷以黎民祖飢孟康注云祖始也揚雄傳或鼻祖於汾隅注引劉德云鼻始也

充養也

案充各本譌作宄今訂正廣雅充養也義本此

翳掩也謂掩覆也

案陸璣文賦理翳翳而愈伏李善注引方言翳奄也奄當作掩曹植七啟揜狡兎注引方言掩覆也此語

方言所無似即此注文脫注字耳揜掩同

臺支也

案廣雅臺支也義本此

純文也

案揚雄羽獵賦光純天地李善注引方言純文也廣雅純文也義本此

祐亂也 亂宜訓治

案此義別無可考

恌 音遙 理也 謂情理也

案正文與注皆別無可考

蘊䁕也　蘊藹茂貌

案廣雅薀盛也義本此蘊薀䁕盛古通用

搪　音堂　張也　謂彀張也

案荀子正論篇故魯人以搪楊倞注引方言搪張也謂彀張也荀子正文搪木蒻注引此文亦作木蒻據方言應以手蒻為正楊倞誤引也

惲　嘔憤反　諆也　謂議也

案廣雅惲諆也義本此

陶養也

案陶養也已見前卷一內

楪格也今之竹木格是也音禁惡

案楪各本訛作楪格訛作格曹毅之本不誤廣韻楪格也本此

䚡曉明也

案廣雅䚡曉明也義本此

扱擭也扱猶汲也

案說文扱收也注內汲各本訛作級今訂正廣雅扱擭收汲捊取也廣韻扱取也擭也引也擭手取也汲

引也擭即擭之訛

扶護也　扶挾將護

案廣雅護助也將扶也挾輔也具義交互相通

淬寒也　淬猶清也作憒反

案玉篇廣韻竝云淬寒也義本此廣雅作淬寒也曹憲音釋淬七碎反

瀩淨也　皆冷貌也初兩禁耕二反

漉極也　滲漉極盡也

案月令仲春之月毋漉陂池釋文云漉竭也史記司馬相如列傳滋液滲漉說文云滲下漉也廣雅漉滲

也

枚凡也 案枚各本譌作牧前卷十二箇枚也廣雅枚箇凡也今據以訂正

易始也 易代更始也 案易取更新義書堯典平在朔易王肅引詩曰爲改歲解之是也不必如注所說

追周也 謂周轉也 案前卷十二内追轉也故又爲周

䵂色也 䵂然赤黒貌也音奭

案廣雅黵色也本此注內黑字諸刻作毛永樂大典本及曹毅之本作色皆訛外玉篇云黵赤黑色也廣韻於黵字云赤黑貌今據以訂正

恬靜也恬淡安靜

案張華荅何劭詩恬曠苦不足煩促每有餘李善注引廣雅恬靜也義本此

禔福也謂福祚也禔喜也有福即喜音祇

案說文云禔安福也廣雅禔福也廣韻禔喜也皆本此

攋隓壞也洛旱反許規反

案潘岳西征賦豈斯宇之獨隳李善注引方言隳壞也隳即隓廣雅攋墮也隓壞也曹憲音釋攋音賴玉

篇廣韻竝作𥜥從示云墒壊也

息歸也

案息者作勞而休止故有退歸之義廣雅息歸也義本此

抑安也

案廣雅抑安也義本此

潛亡也

案潛匿隱遁故爲逃亡之義

曉過也曉𦤀也

案廣雅曉過也義本此

𧿒短也 蹶𧿒短小貌音疵贅

案廣雅𧿒短也義本此廣韻於𧿒字云吳人呼短

隑陭也 江南人呼梯爲隑所以隑物而登者也音剴切也

案廣雅隑陭也本此玉篇云隑梯也漢書賈鄒枚路傳贊賈山自下劘上注孟康曰劘謂剴切之也師古曰剴音工來反

迒 胡郎反 **長也** 謂長短也 **迒迹也** 爾雅以爲兔迹

案廣雅迒長也義本此說文云迒獸迹也

賕臧也

案此義別無可考賕疑賕之訛說文云賕以財物枉法相謝也臧贓古通用漢書景帝紀皆坐臧爲盜沒入臧縣官畀其所受臧是也

蘊音溫饒也

案蘊亦作緼廣雅緼饒也義本此

芬和也芬香和調

案廣雅芬和也義本此

檮依也謂可依倚之也依祿也祿位可依憑也

案廣雅攜依也廣韻依禄也皆本此攜即攜

晠腯也腯腯肥充也音豚亦突

案廣雅腯腯盛也晠盛通曲禮豚曰腯肥鄭注云腯亦肥春秋傳作腯腯充貌也據左傳奉牲以告曰博碩肥腯曲禮注當云春秋傳作肥腯於腯肥爲異故引之下當云腯腯充貌也上句脫肥字下句脫一腯字

盬音古雜猝也皆倉卒也

案廣雅盬雜猝也義本此

蹫行也音跳蹫也音藥

案廣韻有蹫字與躍同音云出走也於行之義爲近廣雅蹫行也曹憲音釋云倫音方言爲藥藥當作蹫

此注既云音跳蹻又云音藥葢後人所加

盬且也盬猶𪑿也

案盬讀爲姑息之姑廣雅婥且也皆古字假借通用禮記內則篇姑與之而姑使之鄭注云姑猶且也注內𪑿字各本多訛作䵦曹毅之本不誤玉篇廣韻有𪑿字竝云𪑿息也

抽讀也

案詩鄘風不可讀也毛傳讀抽也鄭箋云抽猶出也史記太史公自序紬史記石室金匱之書集解徐廣曰紬音抽索隱如淳云抽徹舊書故事而次述之小顏云紬謂綴集之也方言以讀訓抽兼此二義

䑋託也

案爾雅釋言賸送也賸即賸釋文引方言賸託也廣雅賸託也義本此

適牾也相觸迕也

案廣雅適牾也義本此郭璞曹憲皆無音以義推之當讀爲適見於天之適鄭注云適之言責也

捭予也音畀　予猶與

案捭各本訛作捭今訂正廣雅捭予也義本此

繝縫也

案前卷十二內畲繝合也縫與合義相因廣雅繡彌縫也繡畲古通用彌即繝

譯傳也譯見也傳宣語即相見

案廣雅譯傳也譯見也皆本此說文云譯傳譯四夷之言者

梗略也梗槪大略也

案廣雅梗略也義本此

臆滿也愊臆氣滿之也

案廣雅臆溢豊滿也永樂大典本滿作懣據廣雅證之應以作滿者為正

腡音罵益也謂增益也

案廣雅玉篇竝云腡益也廣韻於腡字云增益皆本此

空待也來則實也

案廣雅空待也義本此

珇音祖好也珇美也美好等互見義耳

案廣雅珇好也珇美也皆本此玉篇引方言曰珇好也美也

嫗色也嫗煦好色貌

案樂記煦嫗覆育萬物鄭注云氣曰煦體曰嫗嫗亦作嘔煦亦作喣廣雅嘔喣色也

闓開也謂開門也

案廣雅闓開也義本此注內開各本訛作闢今改正

摩滅也或作擵滅字音縻

案後漢書文苑列傳東摦烏桓注云字書摦亦摩字也音靡方言云摩滅也

菲音翡薄也謂微薄也

案諸葛亮出師表不宜妄自菲薄李善注云方言曰菲薄也郭璞曰微薄也廣雅菲菲𦅸也曹憲音釋於菲字云世人以此爲芳菲之菲失之矣於𦅸字云世人作禪𦅸之𦅸艸下著溥亦失之矣

腆厚也

案春秋昭公二十五年公羊傳寡人有不腆先君之服何休注云腆厚也

媟狎也相親狎也

案漢書賈山傳古者大臣不媟顏師古注云媟狎也說文云媟嬻也亦通用渫荀子榮辱篇橋泄者人之

婡也揚倞注云泄與渫同嫚也

芓香于反大也芓猶訏耳

案詩小雅君子攸芋毛傳芋大也

煬音恙翕炙也今江東呼火熾猛爲煬煬烈暴也

案揚雄甘泉賦南煬丹厓李善注引方言煬炙也張衡東京賦飈標燎之炎煬薛綜注云郭璞方言注曰火熾猛爲煬潘岳西征賦詩書煬而爲烟李善注引方言注曰今江東呼火熾猛爲煬翕亦作熻暴亦作曝廣雅煬熻炙爇也煬烈曝也

馺索荅反馬馳也馺馺疾貌也

案揚雄甘泉賦輕先疾雷而馺遺風李善注云方言曰馺馳也郭璞曰馺疾也劉向九歎馺高舉兮洪興祖補注引方言馺馬馳也注云疾貌廣雅馺馳也義本此說文馺馬行相及也

遻延徧也

徧各本訛作偏廣雅周帀也

遻延徧也今據以訂正

澌索也

盡也

案廣雅索澌盡也

晞燥也

案廣雅燥晞乾也

梗覺也謂直也

案廣雅梗覺也義本此爾雅釋詁梗直也詩大雅有覺德行毛傳覺直也

萃集也

案萃訓集已見前卷三內

睨俾倪睪音亦明也

案廣雅睪明也曹憲音釋睪音亦葢睪即睪之譌說文睪从橫目从㚔睪又加目說文無此字以義考之當作圛洪範曰驛鄭本作圛疏云鄭以圛爲明言色澤光明也

瞪臨照也瞪美也瞪瞪美德也呼凱反

案照各本訛作昭今訂正晉語臨長晉國者韋昭注云臨監也監即照察之義廣雅暟臨照也暟美也玉篇云暟美也照也皆本此

箄方氏反簍音縷𥫱音餘䈰弓弢籢也古筥字江沔之閒謂之𥫱趙代之閒謂之䈰淇衛之閒謂之牛筐淇水名也籢其通語也籢小者南楚謂之簍自關而西秦晉之閒謂之箄今江南亦名籠為箄

案詩召南于以盛之維筐及筥毛傳方曰筐圓曰筥周頌載筐及筥鄭箋云筐筥所以盛黍稷也說文云籢飲牛筐也方曰筐圓曰籢簍竹籠也飲乃飤之訛圓圜古通用玉篇云籢飤牛筐也亦作筥江東呼小

籠爲簞廣韻篆飤牛筐篙牛篆簍小筐廣雅箕篙簞簍篆也本此注内弓弢當作音弓弢之弢

籠南楚江沔之閒謂之篣今零陵人呼籠爲篣音彭或謂之笯音那墓反亦呼籃

案廣雅篣笯籠也本此曹憲音釋笯女加奴慕二反楚辭懷沙篇鳳皇在笯兮王逸注云笯籠落也洪興祖補注引說文曰籠也南楚謂之笯今說文作鳥籠也無南楚謂之笯句注内那墓反各本那訛作都脫反字今訂正

簇盛餅筥也南楚謂之筲今建平人呼筲音鞭鞘趙魏之郊謂之去簇今通語也

案廣雅筲簇也論語斗筲之人鄭注云筲竹器容斗二升筲亦作籍說文云飯筥也受五升秦謂筥曰籍又於籍字云一曰飯器容五升笭各本多訛作去曹毅之本作筌說文云凵盧飯器以柳爲之凵或从竹去聲士昏禮婦執笲棗栗鄭注云笲竹器而衣者其形蓋如今之筥𥫱蘆矣釋文𥫱羌居反蘆音盧𥫱蘆即凵盧又即笭簇

錐謂之鍩廣雅作鉊字

案鉊各本訛作鍩注內鉊訛作鉊今訂正廣雅鉊錐也曹憲音釋鉊音昭與此注云作鉊異

無升謂之刁斗謂小鈴也音貂見漢書

案無升二字應有訛舛刁本作刀史記李將軍列傳不擊刁斗以自衛集解孟康曰以銅作鐎器受一斗

晝炊飯食夜擊持行名曰刁斗索隱刁音貂案荀悅云刁斗小鈴如宮中傳夜鈴也蘇林曰形如鋗以銅作之無緣受一斗故云刁斗鐎即鈴也埤蒼云鐎溫器有柄斗似銚無緣說文錢銚也銚溫器也廣韻鐎刁斗也溫器三足而有柄據此數說無升或無緣之訛上當有銚字

匕謂之匙 音祇

案說文匕一名柶匙匕也廣雅柶匙匕也詩小雅有捄棘匕毛傳匕所以載鼎實也士昏禮匕俎從設鄭注云匕所以別出牲體也特牲饋食禮棘心匕刻注云刻若今龍頭少牢饋食禮雍人概鼎匕俎于雍爨廩人概甑甗匕與敦于廩爨注云匕所以匕黍稷者也疏云上雍人云匕者所以匕肉此廩人所掌米故云匕黍稷也有司徹覆二疏匕于其上注云疏匕匕柄有刻識者士冠禮賓勺觶角柶注云柶狀如匕以

角為之者欲滑也雜記枇以桑長三尺或曰五尺刊其柄與末注云枇所以載牲體者此謂喪祭也吉祭枇用棘釋文枇音匕本亦作朼音同

盂謂之櫂子殄反河濟之閒謂之盌盞椀謂之盦盂謂之銚鋭謡音木謂之梋杸椀亦盂屬江東名盂為凱亦曰甌也蠲決兩音

案廣雅櫂盌盞銚鋭梋杸盦椀盂也本此盌銚鋭已見前卷五内梋杸各本訛作涓抉今訂正玉篇云櫂盂也盌盞大盂也盌小盂亦作椀盦椀也椀謂之梋盂屬也杸椀也梋杸雙聲二字合為一名玉篇分言之誤矣

餌謂之餻或謂之餈或謂之餘音鈴或謂之餣央怯反或謂

之飩音元

案周禮籩人羞籩之實糗餌粉餈鄭注云此二物皆粉稻米黍米所爲也合蒸曰餌餅之曰餈糗者擣粉熬大豆爲餌餈之黏著以粉之耳餌言糗餈言粉互相足疏云餌既不餅明餅之曰餈今之餈餻皆餅之名出於此宋玉招魂粔籹蜜餌洪興祖補注引方言餌謂之餻廣雅餻鑇餎餣飥餌也鑇即餈之別體

餅謂之飥音毛或謂之餦餛長渾兩音

案徐堅初學記全引此條作或謂之餦或謂之餛玉篇云餺飥餅屬

餳謂之餦餭即乾飴也飴謂之餯音該𩜼謂之䭓以豆屑雜餳也音髓餳謂之餹江東皆言餹音唐凡飴謂之餳自關而東陳楚宋衛之

閒通語也

案宋玉招魂有餦餭些洪興祖補注引方言餳謂之餦餭注云即乾飴也後漢書皇后紀吾但當含飴弄孫注引方言飴餳也陳楚宋衛之間通語說文云餳飴和饊者也飴米糵煎也饊熬稻粻程也粻程即餦餭廣雅粻餭飴餧餹餳也餚謂之餛曹憲音釋餳辭精反及餳字說文从食易聲廣雅作食易玉篇餳與餹竝徒當切而字作食易劉熙釋名云餳洋也煮米消爛洋洋然也周禮小師注管如今賣飴餳所吹者釋文云餳辭盈反李音唐辭盈辭精反音同當作餳若音唐則當作餳廣雅餹餳兩見自不得同音此字應以說文爲正

𪍿音哭䴭音才𪌨子八反麰音牟大麥麴䴵音脾細餅麴䴴音蒙有衣麴䴹鯠音

小麥麴為䴭即䴳也麴也自關而西秦豳之間曰𪍨豳即邠音斌晉之舊都曰麮今江東人呼麴為麮齊右河濟曰䴳或曰䴯北鄙曰𪌂麴其通語也

案廣雅麮䴳𪌂䴯𪍨𪎊麴也本此𪎊即𪎊玉篇云𪍨餅麴也𪌂細餅麴𪎊有衣麴也女麴也注內細即細餜各本訛作鯢䴳訛作麲今訂正玉篇云䴳麥麴也

屋梠謂之櫺雀梠即屋檐也亦呼為連緜音鈴

案劉熙釋名梠或謂之槾緜連榱頭使齊平也上入曰爵頭形似爵頭也爵雀古通用廣雅櫓櫺梠也櫺櫺同

瓴謂之甗即屋檼也今字作甍音萌甗音雷

案廣雅作甍謂之甗說文云甍屋棟也

冢秦晉之閒謂之墳取名於大防也或謂之培音部或謂之堬音臾或謂之埰古者卿大夫有采地死葬之因名也或謂之埌波浪或謂之壠有界埒似耕壠以名之自關而東謂之丘小者謂之塿培塿亦堆高之貌洛口反大者謂之丘又呼冢為墳也凡葬而無墳謂之墓言不封也墓猶慕也所以墓謂之墲墲謂規度墓地也漢書曰初陵之墲是也

案埰各本多作采丘訛作廿從曹毅之本張載七哀詩今為丘山土阮籍詠懷詩丘墓蔽山岡謝朓蹩使

下都夜發新林至京邑贈西府同僚詩思見昭丘陽李善注並引方言冢大者為丘顏延之拜陵廟詩山煙冒壠生注引方言秦晉之閒塚謂之壠潘岳寡婦賦墓門兮肅肅脩壠兮峨峨注引方言無墳謂之墓秦晉之閒或謂冢為壠玉篇引方言冢秦晉之閒謂之墳冢或謂之培秦晉之閒冢或謂之堬冢或謂之埰秦晉或謂冢曰埌冢秦晉之閒或謂之壠郭璞曰有界埒似耕壠因名也又引方言自關而東小冢謂之塿塿字下引方言注云規度墓地也廣雅墳堬埰埌壠培塿丘墓冢也采埰古通用注內波浪當作音波浪之浪諸刻脫墓猶慕也四字今從永樂大典本補

劉歆與揚雄書

案方言各本附劉歆書及雄荅書云雄為郎一歲作繡補靈節龍骨之銘詩三章及天下上計孝廉雄問異語紀十五卷積二十七年漢成帝時劉子駿與雄書從取方言曰此五

十二字不知何人所記宋本已有之其曰漢成帝時四字最為謬妄據漢書揚雄傳賛云初雄年四十餘自蜀來至游京師又云年七十一天鳳五年卒使歆與書在成帝之末年甲寅下距天鳳五年凡二十五年由甲寅上溯二十七年乃元帝竟寧元年戊子雄年甫二十豈年四十餘自蜀來至游京師者邪洪邁不察此五十二字乃後人於標題之下敘述二書之緣起誤以王莽時為成帝時非原書之所有故所作容齋隨筆稱今世所傳揚子雲輶軒使者絕代語釋別國方言凡十三卷郭璞序而解之其末又有漢成帝時劉子駿與雄書從取方言及雄答書既云成帝時子駿與雄書而其中乃云孝成皇帝反復牴牾云云殊為未考今刪此五十二字以免滋疑惑於後焉

歆叩頭昨受詔䛒五官郎中田儀案常璩華陽國志前漢有侍郎田儀

與官婢陳徵駱驛等私逋盜刷越巾事即其夕竟歸
府詔問三代周秦軒車使者迺人使者以歲八月廵
路宋代語僮謠歌戲欲頗得其最目因從事郝隆宋
之有日篇中但有其目無見文者歆先君數爲孝成
皇帝言當使諸儒共集訓詁爾雅所及五經所詁不
合爾雅者詁籒爲病及諸經氏之屬皆無證驗博士
至以窮世之博學者偶有所見非徒無主而生是也
會成帝未以爲意先君又不能獨集至於歆身脩軌

不暇何偟更創屬聞子雲獨采集先代絶言異國殊語以爲十五卷其所解略多矣而不知其目非子雲澹雅之才沈鬱之思不能經年銳精以成此書良爲勤矣案任昉王文憲集序沈鬱澹雅之思李善注云揚雄爲方言劉歆與雄書曰非子雲澹雅之才沈鬱之志不能成此書志乃思之訛歆雖不遘過庭亦克識先君雅訓三代之書蘊藏於家直不計耳今聞此甚爲子雲嘉之已今聖朝留心典誥發精於殊語欲以驗考四方之事不勞戎馬高車之使坐知傜俗適子雲攗意之

秋也不以是時發倉廩以振贍姝無爲明語將何獨挈之寶上以忠信明於上下以置恩於罷朽所謂知蓄積善布施也蓋蕭何造律張倉推歷皆成之於帷幕貢之於王門功列於漢室名流乎無窮誠以隆秋之時收藏不殆饑春之歲散之不疑故至於此也今謹使密人奉手書願頗與其最目得使入籙令聖朝留明明之典歆叩頭叩頭

揚雄荅劉歆書　案劉勰文心雕龍書記篇云漢來筆札辭氣紛紜觀史遷之報任安東方

朔之難公孫楊惲之酬會宗子雲之荅劉歆志氣槃桓各含殊采竝杼軸乎尺素抑揚乎寸心

雄叩頭賜命謹至又告以田儀事事窮竟白案顯出甚厚甚厚田儀與雄同鄉里幼稚爲鄰長艾相更視覲動精采似不爲非者故舉至之雄之任也不意淫迹汙暴於官朝令舉者懐赧而低眉任者含聲而冤舌案令各本譌作今據文義改正知人之徳堯猶病諸雄何慚焉叩頭叩頭又敕以殊言十五卷君何由知之謹歸誠底裏不敢違信雄少不師章句亦於五經之訓所不解

嘗聞先代輶軒之使奏籍之書皆藏於周秦之室案嘗各本訛作常文選宣德皇后令輶軒萃止李善注云揚雄荅劉歆書曰常聞先代輶軒之使亦同訛謝瞻王撫軍庾西陽集別詩輶軒命歸僕注引此句作嘗不訛及其破也遺棄無見之者獨蜀人有嚴君平案常璩華陽國志云高尚逸民嚴遵字君平成都人又云嚴君平經德秉哲漢書地理志後有王襃嚴遵揚雄之徒文章冠天下嚴遵即莊遵漢顯宗孝明皇帝諱莊始改為嚴揚雄法言問明篇蜀莊沈冥蜀莊之才之珍也吳祕注云莊遵字君平洪邁容齋隨筆以法言不諱莊字何獨至此書而曰嚴不知本書不諱而後人改之者多矣此書下文蜀人有揚莊者不改莊字獨習熟於嚴君平之稱而妄改之與後石室改為石渠同臨邛林閭翁孺者案廣韻林

閭氏出自嬴姓文字志云後漢有蜀郡林閭翁孺博學善書而華陽國志乃云林閭字公孺臨邛人揚雄師之見方言又云林翁儒訓詁玄遠似以爲林姓閭名且公孺翁儒訛舛互異據此書林閭定是複姓其曰見方言者與李善注文選引此書稱揚雄方言曰同然則此書附方言內其來久矣

深好訓詁猶見輶軒之使所奏言翁孺與雄外家牽連之親又君平過誤有以私遇少而與雄也君平財有千言耳翁孺梗概之法略有翁孺往數歲死婦蜀郡掌氏子無子而去

案王應麟姓氏急就篇云掌氏晉有掌同前涼有掌據宋掌禹錫漢揚雄書林閭婦蜀郡掌氏子

而雄始能草文先作縣邸銘王佴頌階闥

銘及成都城四隅銘蜀人有楊莊者爲郎誦之於成帝

案華陽國志云尚書郎楊壯成都人見揚子方言又云其次楊壯何顯得意之徒恂恂馬斯薀華岷之靈標江漢之精華也莊之爲壯葢避諱所改其曰見揚子方言者亦即指此書

成帝好之以爲似相如雄遂以此得外見

案文選甘泉賦李善注云雄荅劉歆書曰雄作成都城四隅銘蜀人有楊莊者爲郎誦之於成帝以爲似相如雄遂以此得見李周翰注云揚雄家貧好學每製作慕相如之文嘗作緜竹頌成帝時直宿郎楊莊誦此文帝曰此似相如之文莊曰非也此臣邑人揚子雲帝即召見拜爲黄門侍郎

此數者皆都水君嘗見也故不復奏

案古文苑章樵注云歆父向也歆書多稱先君故此荅之向嘗爲護左都水使者前所爲文向

既嘗見歆宜習知之雄爲郎之歳案古文苑章樵注云雄年四十餘自蜀來游京師歳餘奏羽獵賦除爲郎年七十一卒於天鳳五年計爲郎之歳當在成帝元延年間自奏少不得學而心好沈博絶麗之文願不受三歳之奉且休脱直事之繇得肆心廣意以自克就有詔可不奪奉令尚書賜筆墨錢六萬得觀書於石室案室各本訛作渠蓋後人所改左思魏都賦闕玉策於金滕案圍籙於石室劉逵注云揚雄遺劉歆書曰得觀書於石室文心雕龍事類篇曰夫以子雲之才而自奏不學及觀書石室乃成鴻采表裏相資古今一也今據以訂正如是後一歳作繡補靈節龍骨之銘詩三章案古文苑章樵注云繡補

疑是裯裭之類加繡其上靈節靈壽杖也漢書靈壽杖注木似竹有枝節長不過八九尺圍三四寸自然合杖制不須削治龍骨水車也禁苑池沼中或用以引水銘詩今亡不可復考王應麟玉海引古文苑及此注

成帝好之遂得盡意故天下上計孝廉及內郡衛卒會者雄常把三寸弱翰齎油素四尺

案左思吳都賦鳥策篆素李善注云篆素篆書於素也揚雄書曰齎油素四尺

以問其異語歸即以鉛摘次之於槧二十七歲於今矣

案漢書成帝紀永始二年春正月己丑大司馬車騎將軍王音薨三年十月庚辰皇太后詔有司復甘泉泰畤汾陰后土四年春正月行幸甘泉郊泰畤三月行幸河東祠后土元延二年春正月行幸甘泉郊泰畤三月行幸河東祠后土冬行幸長楊宮從胡

客大校獵揚雄傳孝成帝時客有薦雄文似相如者上方郊祠甘泉泰畤汾陰后土以求繼嗣召雄待詔承明之庭正月從上甘泉還奏甘泉賦以風其三月將祭后土上廼帥羣臣横大河湊汾陰既祭行遊介山回安邑顧龍門覽鹽池登歷觀陟西岳以望八荒迹殷周之虛眇然以思唐虞之風雄以爲臨川羡魚不如歸而結網還上河東賦以勸其十二月羽獵雄從聊因校獵賦以風明年上將大誇胡人以多禽獸秋命右扶風發民入南山西自襃斜東至弘農南敺漢中張羅罔罝罘捕熊羆豪豬虎豹狖玃狐兎麋鹿載以檻車輸長楊射熊館以罔爲周阹縱禽獸其中令胡人手搏之自取其獲上親臨觀焉是時農民不得收斂雄從至射熊館還上長楊賦以風贊曰初雄年四十餘自蜀來至游京師大司馬車騎將軍王音奇其文雅召以爲門下史薦雄待詔歲餘奏羽獵賦除爲郎給事黄門與王莽劉歆竝哀帝之初又與董

賢同官當成哀平閒莽賢皆爲三公權傾人主所薦莫不拔擢而雄三世不徙官年七十一天鳳五年卒考王音薨於成帝永始二年正月設雄至京師即在前一年乙巳下至王莽天鳳五年戊寅凡三十四年時雄年三十八不得云年四十餘始自蜀來至復甘泉泰時汾陰后土在永始三年十月四年始有行幸甘泉河東事則王音薨已三年傳序甘泉賦河東賦羽獵賦爲一年所作斷屬元延二年庚戌王音薨且五年不得云音薦雄待詔歲餘奏羽獵賦今此書言楊莊而絶不及音音薦雄殆出於傳聞失實故漢書中紀與傳已相矛盾大抵紀據策書年月日必詳而傳所據不一或作者追憶失之行幸長楊宮從胡客大校獵紀爲元延二年冬傳因雄有長楊羽獵二賦遂以長楊大校獵繫之羽獵後別云明年若以明年爲元延三年則紀於三年無其事若以明年爲元延二年則紀於元年無行幸甘泉河東及羽獵事此亦

傳誤也郊祀志平帝時王莽奏稱永始元年三月已未有皇孫復甘泉河東祠與紀之繫於永始三年十月庚辰不合此莽追憶以故年月參差也李善注文選引七略云甘泉賦永始三年正月待詔臣雄上羽獵賦永始三年十二月上長楊賦綏和元年上善辯之曰漢書永始四年正月行幸甘泉三年無幸甘泉之文疑七略誤也綏和在校獵後四歲無容元延二年校獵綏和元年賦又疑七略誤也七略之誤蓋如莽奏之一時追憶致年月參差而甘泉諸賦則斷宜作於元延二年時雄年四十三楊莊誦其文於成帝即在此元年二年間所謂年四十餘自蜀來至游京師者語應有據依非空撰出班固未見雄方言及歆雄遺荅書故列雄論著絕不及此傳內遺楊莊而以爲王音然於前云孝成帝時客有薦雄文似相如者上方郊祠甘泉泰時汾陰后土已求繼嗣召雄待詔承明之庭事在王音薨後與雄荅書合不能指名楊

莊泛目曰容亦不言王音原自謹嚴贊内舉音薦雄待詔不過附存異聞使雄由王音薦則年四十餘當改之曰年三十餘其去元延二年爲久滯京師矣此又書言楊莊較之傳贊内言王音者爲可信然則劉歆遺雄書求方言應在天鳳三四年之間矣古文苑章樵注云計雄是時年近七十葛洪西京雜記揚子雲好事嘗懐鉛提槧從諸計吏訪殊方絶域四方之語以爲裨補輶軒所載亦洪意也

而語言或交錯相反方復論思詳悉集之燕其疑案古文苑章樵注云會集所未聞使疑者得所安

張伯松不好雄賦頌之文然亦有以奇之常爲雄道言其父及其先君憙典訓案漢書張敞傳敞三子官皆至都尉敞孫竦王莽時至郡守封侯博學文雅過於敞然政事不及也杜鄴傳鄴少孤其母張敞

女鄭壯從敞子吉學問得其家書初鄭從張吉學吉子竦又幼孤從鄭學鄭子林清靜好古亦有雅才其正文字過於鄭竦故世言小學者由杜公陳遵傳遵少孤與張竦伯松俱爲京兆史竦博學通達以廉儉自守而遵放縱不拘操行雖異然相親友哀帝之末俱著名字爲後進冠遵爲校尉有功封嘉威侯凡三爲二千石而張竦亦至丹陽太守封淑德侯後俱免官以列侯歸長安竦居貧無賓客時時好事者從之質疑問事論道經書而已藝文志倉頡多古字俗師失其讀宣帝時徵齊人能正讀者張敞從受之傳至外孫之子杜林林爲作訓後漢書杜林傳父鄴成哀間爲涼州刺史林少好學沈深家既多書又外氏張竦父子喜文采林從竦受學博學多聞時稱通儒許慎說文解字序云孝宣時召通倉頡讀者張敞從受之涼州刺史杜業沛人爰禮講學大夫秦近亦能言之孝平時徵禮等百餘人令說文字未央廷中以禮爲

小學元士黄門侍郎揚雄采以作訓纂篇杜業即杜鄴然則此書云常爲雄道言其父者即張吉也云及其先君者謂張敞也屬雄以此篇目煩示其成者伯松曰是懸諸日月不刊之書也案煩或作頻或作煩示其成者四字或作示之二字據上云語言或交錯相反方復論思詳悉集之是歆求方言時雄撰集尚未成此云示其成者正以見有未成者耳今書中有僅舉其字不辨何方云然蓋方言究屬雄未成之書洪邁以漢史本傳無所謂方言藝文志亦不載方言遂疑非雄作又云書稱汝頴之間先漢人無此語也則書内舉水名以表其地者多矣何以先漢人不得稱汝頴之間邪應劭風俗通義序云周秦常以歲八月遣輶軒之使求異代方言還奏籍之藏於祕室及嬴氏之亡遺脱漏棄無見之者蜀人嚴君平有千餘言林閭翁孺才有梗概之法揚雄好之天

下孝廉衛卒交會周章質問以次注續二十七年爾乃治正凡九千字張竦以爲懸諸日月不刊之書任昉南徐州蕭公行狀竝勒成一家懸諸日月李善注云揚雄方言曰雄以此篇目煩示其成者張伯松伯松曰是懸諸日月不刊之書也此注重伯松二字有訛舛又言恐雄爲太玄經由鼠坻之與牛場也如其用則實五稼飽邦民否則爲牴糞棄之於道矣而雄般之案般古服字伯松與雄獨何德慧案古文苑章樵注云漢人用慧字多與惠通而君與雄獨何譖隙而當匱乎哉其不勞戎馬高車令人君坐幃幕之中知絕遐異俗之語典流於昆嗣言列於漢籍誠雄心所

絕極至精之所想遘也夫聖朝遠照之明使君宋此如君之意誠雄散之之會也死之日則今之榮也不敢有貳不敢有愛少而不以行立於鄉里長而不以功顯於縣官著訓於帝籍但言詞博覽翰墨爲事誠欲崇而就之不可以遺不可以怠即君必欲脅之以威陵之以武欲令入之於此此又未定未可以見令君又終之則縊死以從命也案雄以其書未成未定爲辭時歆爲莽國師故雄爲是言絕其終求强以勢求意可見矣洪邁乃云子駿只從之求書而荅云必欲脅之以威陵之以武

則縊死以從命也何至是哉此於知人論世漫置不辨而妄議不輕出其著述爲非亦不達於理矣今君之令各本訛作令今改正而可且寬假延期必不敢有愛案而如古多通用雄之所爲得使君輔貢於明朝則雄無恨何敢有匿惟執事圖之長監於規繡之就死以爲小雄敢行之案古文苑章樵注云言當長以所規爲監得緝成其書以死爲輕謹因還使雄叩頭叩頭

輶軒使者絕代語釋別國方言十三

李孟傳刻方言後序

西漢氏古書之全者如鹽鐵論揚子雲方言其存蓋無幾鹽鐵論前輩每恨其文章不稱漢氏唯方言之書最奇古孟傳頃聞之曾文清公嘗以三詩荅吕治先有云傷心昨夜杯中物不對王郎對影斟䰟徼吕居仁次韻云書來肯際銅魚使記我今年病不斟自注云出子雲方言今所在鏤板輒誤作病不禁案王應麟困學紀聞云方言斟益也凡病少愈而加劇謂之不斟吕居仁荅曾吉父詩記我今年病不斟蓋用此而不知者改為不禁與此所言同此

書世所有而無與是正知好之者少也山谷詩云追隨富貴勞牽尾乃用太玄經語紹興初胡少汲洪玉父李文若諸人校黃詩刋本乃誤作縈牽尾自此他本遂承誤鬱蒼蒼三字文人多愛之亦或鮮記其出於太玄大柢子雲精於小學且多見先秦古書故方言多識奇字太玄多有奇語然其用之亦各有宜子雲諸賦多古字至法言劇秦所用則無幾古人文章盖莫不然西漢一書唯相如子雲等諸賦韓退之文唯曹成王碑柳子厚

自騷詞晉問等他皆不用古字本朝歐文忠王荆公蘇長公曾南豐諸宗工文章照映今古亦不多用古字得非以謂古文奇字聲形之學雖在所當講而文律之妙則不專在是若有意用之或反累正氣也邪學者要知所以用之當其可則盡善耳今方言自閩本外不多見每惜其未廣予來官尋陽有以大字本見示者因刊置郡齋而附以所聞一二蓋惜前輩之言久或不傳也慶元庚申仲春甲子會稽李孟傳書

案孟傳字文授會稽上虞人父光謚莊簡父子

皆宋名臣宋史有傳而孟傳有兩傳一見卷三百六十三一見卷四百一前略後詳後訛作孟傳

朱質跋李刻方言

漢儒訓詁之學惟謹而揚子雲尤為洽聞蓋一物不知君子所恥博學詳説將以反約凡其辨名物析度數研精覃思毫釐必計下而五方之音殊俗之語莫不推尋其故而旁通其義非徒猥瑣拘泥而為是弗憚煩也世之學者忽近而慕遠捨實而徇名高談性命過自賢聖視訓詁諸書往往束之高閣盍亦思夫周官太平之典其道甚大百物不廢雖醫卜方技纎悉畢載聖門學詩

不獨取其可興可觀可羣可怨而鳥獸草木之名亦貴多識本末精粗並行而不相悖故漢儒尊經重古純慤有守之風類非後人所能企及子雲博極羣書於小學奇字無不通且逺采諸國以為方言誠足備爾雅之遺闕平時所以用力於此深矣世之好之者葢鮮前太守尚書郎李公一日語余苦無善本質偶得諸相識字畫落落可觀因以告而鋟之木輒併附管見云慶元庚申重午日東陽朱質書